

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 novembre 2010

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant la situation
du camp d'Achraf en Irak**

(déposée par
MM. Patrick Moriau et Philippe Blanchart)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 november 2010

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de situatie
in kamp Ashraf in Irak**

(ingediend door
de heren Patrick Moriau en Philippe Blanchart)

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS

1. Le camp d'Achraf et la Convention de Genève

C'est dans les années 1980 que le camp d'Achraf a été construit afin d'y accueillir des membres de l'Organisation des moudjahidines du peuple d'Iran (OMPI), un groupe d'opposition au régime iranien. À l'origine, ce camp a été construit dans un but militaire. Il devait servir de base arrière de la résistance iranienne aux régimes des mollahs. Pendant un certain nombre d'années, l'OMPI a été classée "organisation terroriste" par plusieurs gouvernements occidentaux. Au jour d'aujourd'hui, l'OMPI a été retirée non seulement de la liste noire anglaise des organisations terroristes mais également de la liste noire du terrorisme de l'UE. Aux États-Unis, alors qu'elle est toujours inscrite sur la liste noire des organisations terroristes, la cour d'appel du district de Columbia a ordonné, en juillet 2010, au département d'État américain de revoir sa décision concernant l'inscription de l'OMPI sur cette liste.

À la suite de l'invasion de l'Irak, à l'initiative des États-Unis en 2003, les membres de l'OMPI résidant à Achraf (où résident aujourd'hui environ 3 400 personnes, dont des femmes et des enfants) ont déposé les armes et se sont vu accorder le statut de "personnes protégées", au titre de la Quatrième Convention de Genève. Cependant, cette "protection" a pris fin en 2009, lorsque le gouvernement irakien est redevenu responsable de la plupart des affaires internes du pays, comme le prévoyait l'Accord sur le statut des forces (SOFA), un pacte de sécurité signé en novembre 2008 entre les États-Unis et le gouvernement irakien, qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Le gouvernement irakien a donc, jusqu'à présent, refusé de respecter les droits des résidents du camp d'Achraf, qui devraient être reconnus comme personnes protégées en vertu de la IV^e Convention de Genève. À ce propos, il est important de souligner que les États-Unis ont signé un accord individuel avec chacun des résidents d'Achraf, pour les protéger jusqu'au règlement final de leur situation.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Kamp Ashraf en de Conventie van Genève

Kamp Ashraf is in de loop van de jaren 80 opgericht voor de opvang van leden van de Organisatie van de Iraanse Volksmujahedin (PMOI), een groep die zich tegen het Iraanse regime kantte. Oorspronkelijk was het kamp gebouwd met een militair doel. Het moest dienen als toevluchtsoord voor de Iraanse weerstand tegen het regime van de moellahs. Gedurende een aantal jaren werd de PMOI door verscheidene westerse regeringen gekwalificeerd als een "terroristische organisatie". Thans staat de PMOI niet langer op de zwarte lijst van Groot-Brittannië, maar ook niet langer op de Europese lijst van terroristische personen, groepen en entiteiten. In de Verenigde Staten staat zij nog altijd op de zwarte lijst van terroristische organisaties, maar het "*District of Columbia Court of Appeals*" heeft in juli 2010 het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken gelast zijn beslissing in verband met de opname van de PMOI in die lijst te herzien.

Na de invasie in Irak in 2003, op initiatief van de Verenigde Staten, hebben de leden van de PMOI die in Ashraf verbleven — er verblijven daar nu ongeveer 3 400 mensen, onder wie vrouwen en kinderen —, de wapens neergelegd en op grond van de Vierde Conventie van Genève de status van "beschermde persoon" gekregen. Die bescherming is in 2009 echter afgelopen, toen de Iraakse regering opnieuw verantwoordelijk werd voor de meeste interne zaken, zoals bepaald bij het Akkoord betreffende de status van de strijdkrachten (SOFA), een veiligheidspace dat in november 2008 is ondertekend tussen de Verenigde Staten en de Iraakse regering en in werking is getreden op 1 januari 2009.

De Iraakse regering heeft tot nu toe dus geweigerd de rechten te eerbiedigen van de kampbewoners van Ashraf, die krachtens de Vierde Conventie van Genève als beschermde personen zouden moeten worden erkend. In dat opzicht is het belangrijk te onderstrepen dat de Verenigde Staten een individueel akkoord met elke bewoner van Ashraf hebben ondertekend teneinde hen te beschermen tot hun situatie uiteindelijk wordt geregeld.

2. La situation humanitaire actuelle du camp d'Achraf

Depuis le milieu de l'année 2008, le gouvernement irakien a indiqué à plusieurs reprises qu'il souhaitait fermer le camp d'Achraf et que ses résidents devraient quitter l'Irak, sans quoi ils pourraient être renvoyés de force du pays. Le premier ministre Nouri Al-Maliki a déclaré à ce sujet, le 16 décembre 2009, que: *"Cette organisation ne peut avoir aucune présence en Irak et ces mesures (de déplacement en Irak) ne sont que des mesures préparatoires pour mettre fin à leur présence en Irak (...) Leur expulsion du camp [d'Achraf] vise à préparer leur transfert vers l'extérieur de l'Irak ou tout autre pays qui les accepterait. Ou bien, ils peuvent profiter d'une amnistie générale qui leur serait donnée en Iran..."*.

De plus, le camp d'Achraf est en proie à un blocus depuis janvier 2009. Nul n'est autorisé à entrer ou à sortir du camp. Les familles de résidents, les avocats, les défenseurs des droits humains, les observateurs de l'ONU et les médecins ne sont pas autorisés à entrer dans le camp¹. L'entrée de marchandises est interdite. À titre d'exemple, les forces irakiennes ont interdit, le 22 septembre 2010, l'entrée dans le camp de deux conteneurs d'équipements alimentaires et électriques².

En juillet 2009, l'armée irakienne est entrée en force dans le camp d'Achraf. Des centaines de soldats des forces de sécurité irakiennes ont pris d'assaut le camp. Ils ont fait usage de gaz lacrymogène, de canons à eau et ont frappé à coups de matraque des résidents iraniens sans armes qui tentaient de les empêcher de pénétrer dans le camp. Des images vidéo dévoilées par *Amnesty International* montrent clairement des soldats irakiens frapper des personnes sur différentes parties du corps, y compris sur la tête. 11 résidents ont trouvé la mort, des centaines d'autres ont été blessés et 36 résidents ont été arbitrairement arrêtés par les forces de sécurité irakiennes.

¹ <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2009-0311+0+DOC+XML+V0//FR>.

² http://www.iranfocus.com/fr/index.php?option=com_content&view=article&id=8353:les-pressions-iraniennes-et-irakiennes-sur-le-camp-dachraf-sintensifient&catid=2:iran-gral&Itemid=27.

2. De huidige humanitaire situatie in kamp Ashraf

Sinds midden 2008 heeft de Iraakse regering herhaaldelijk aangegeven dat zij kamp Ashraf wou sluiten en dat de bewoners Irak zouden moeten verlaten, omdat zij anders manu militari zouden worden uitgewezen. Eerste minister Nuri Al-Maliki heeft daaromtrent op 16 december 2009 verklaard: *"this organization has no place in Iraq. These are only preliminary measures to end their existence. [...] Moving them from this camp is a prelude to moving them to outside Iraq and to any state that would accept them, or perhaps if they benefit from any pardon, which the Iranian Government would offer them."*.

Daarenboven is kamp Ashraf sinds januari 2009 ten prooi aan een blokkade. Niemand mag het kamp betreden of verlaten. De familie van de bewoners, de advocaten, de verdedigers van de mensenrechten, de VN-waarnemers en de artsen mogen het kamp niet in¹. Het is verboden er goederen in te voeren. De Iraakse strijdkrachten hebben op 22 september 2010 bijvoorbeeld verboden dat twee containers met voedsel en elektrische apparatuur in het kamp werden gebracht².

In juli 2009 is het Iraakse leger met geweld kamp Ashraf binnengekomen. Honderden soldaten van de Iraakse veiligheidskrachten hebben een aanval op het kamp uitgevoerd. Zij hebben gebruik gemaakt van traangas en waterkanonnen en hebben ongewapende Iraanse bewoners die poogden hen te verhinderen het kamp binnen te gaan, met de wapenstok geslagen. *Amnesty International* heeft videobeelden vrijgegeven waarop duidelijk blijkt dat Iraakse soldaten mensen op verschillende plaatsen van het lichaam, waaronder het hoofd, slaan. Elf bewoners hebben de dood gevonden, honderden anderen werden gewond en 36 bewoners werden door de Iraakse veiligheidskrachten willekeurig gearresteerd.

¹ <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2009-0311+0+DOC+XML+V0//NL&language=NL>.

² http://www.iranfocus.com/fr/index.php?option=com_content&view=article&id=8353:les-pressions-iraniennes-et-irakiennes-sur-le-camp-dachraf-sintensifient&catid=2:iran-gral&Itemid=27.

Beaucoup d'organisations des droits de l'homme, dont notamment *Amnesty International*, l'*Organisation Mondiale Contre la Torture (OMCT)*, la *Fédération Internationale des ligues des Droits de l'Homme (FIDH)*, *Reporters Sans Frontières (RSF)*, ont fait de nombreuses déclarations contre cette attaque et les conditions inhumaines dans lesquelles se trouvent les habitants³.

Patrick MORIAU (PS)
Philippe BLANCHART (PS)

Vele mensenrechtenorganisaties, waaronder *Amnesty International*, de Wereldorganisatie tegen foltering (OMCT), de Internationale Mensenrechtenfederatie (FIDH) en Verslaggevers zonder grenzen (RSF), hebben talrijke verklaringen afgelegd die gericht zijn tegen die aanval en tegen de onmenselijke omstandigheden waarin de bewoners zich bevinden³.

³ <http://www.amnesty.org/en/appeals-for-action/iraq-authorities-must-investigate-excessive-use-force-camp-ashraf> et <http://www.amnesty.org/en/appeals-for-action/iraq-authorities-must-investigate-excessive-use-force-camp-ashraf>.

³ <http://www.amnesty.org/en/appeals-for-action/iraq-authorities-must-investigate-excessive-use-force-camp-ashraf>.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu les conventions de Genève, et en particulier l'article 27 de la Quatrième Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre;

B. vu la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés et son protocole de 1967;

C. vu les résolutions du Parlement européen du 12 juillet 2007 sur la situation humanitaire des réfugiés irakiens et celle du 4 septembre 2008 sur les exécutions en Iran, qui font toutes deux référence aux résidents du camp d'Achraf, qui jouissent du statut juridique de personnes protégées au sens de la Quatrième Convention de Genève;

D. vu la déclaration écrite 430 de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, du 29 septembre 2009, se référant à la résolution du Parlement européen, soulignant que "les résidents d'Achraf sont protégés par la 4^e Convention de Genève et que le gouvernement irakien ne doit ni les expulser ni les déplacer de force sur son territoire et appelant également l'Irak à mettre fin au blocus du camp;

E. vu la déclaration écrite 436 de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, le 27 janvier 2010, qui stipule que "Les Nations Unies doivent protéger les résidents d'Achraf, et les forces américaines doivent garantir qu'ils ne soient pas confrontés à la violence ni au déplacement forcé en Irak.";

F. vu que, dans une lettre du 15 octobre 2008, le haut-commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme a exhorté le gouvernement irakien à protéger les résidents du camp d'Achraf contre toute mesure de déportation, d'expulsion ou de rapatriement forcé en violation du principe de non-refoulement, et de renoncer à toute initiative risquant de mettre la vie ou la sécurité de ces résidents en danger;

G. vu que, en 2003, les forces armées américaines en Irak ont désarmé les résidents du camp d'Achraf et leur ont accordé leur protection, dès lors que ces résidents bénéficiaient du statut de "personnes protégées" en vertu des conventions de Genève;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de conventies van Genève en met name artikel 27 van de Vierde Conventie van Genève betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd;

B. gelet op het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen en het aanvullende protocol van 1967;

C. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 12 juli 2007 over de humanitaire situatie van Iraakse vluchtelingen en de resolutie van datzelfde parlement van 4 september 2008 over executies in Iran, die beide verwijzen naar de juridische status van "beschermde personen" van de bewoners van kamp Ashraf, zulks in de zin van de Vierde Conventie van Genève;

D. gelet op schriftelijke verklaring 430 dd. 29 september 2009 van de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa, waarin onder verwijzing naar de resolutie van het Europees Parlement wordt onderstreept dat de bewoners van kamp Ashraf krachtens het vierde Verdrag van Genève beschermd worden, dat de Iraakse regering hen niet het land mag uitzetten, noch met geweld binnen zijn grondgebied mag verplaatsen, alsmede waarin Irak tevens wordt opgeroepen de blokkade van het kamp op te heffen;

E. gelet op schriftelijke verklaring 436 dd. 27 januari 2010 van de Raad van Europa, waarin wordt bepaald dat de Verenigde Naties de bewoners van kamp Ashraf moeten beschermen en dat de Amerikaanse strijdkrachten moeten waarborgen dat die bewoners niet worden geconfronteerd met uitzetting of met een gedwongen verplaatsing binnen Irak;

F. overwegende dat de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN er in een brief van 15 oktober 2008 bij de Iraakse regering op heeft aangedrongen de bewoners van kamp Ashraf te beschermen tegen gedwongen deportatie, uitzetting of repatriëring in strijd met het beginsel van "*non-refoulement*", en geen acties te ondernemen die hun leven of veiligheid zouden kunnen bedreigen;

G. overwegende dat de VS-strijdkrachten in Irak in 2003 de bewoners van kamp Ashraf hebben ontwapend en hun bescherming hebben geboden, aangezien hun de status van "beschermde personen" was verleend overeenkomstig de Conventie van Genève;

H. vu l'accord sur le statut des forces, signé en novembre 2008 entre le gouvernement américain et le gouvernement irakien, qui prévoit le transfert du camp aux forces de sécurité irakiennes à partir du 1^{er} janvier 2009;

I. vu le projet de résolution (H. Res.704) de la Chambre des représentants américaine, coparrainé par la majorité des membres, qui déplore la poursuite des violences par les forces de sécurité irakiennes contre les résidents d'Achraf, appelant le gouvernement irakien à assumer son engagement fait aux États-Unis d'assurer le bien-être de ceux qui vivent dans la cité d'Achraf, et invitant le président (américain) à prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées pour soutenir les engagements des États-Unis pour assurer la protection du camp et des résidents d'Achraf⁴;

J. considérant que, selon des déclarations qu'auraient faites récemment le conseiller irakien chargé de la sécurité nationale, les autorités de son pays ont l'intention de rendre graduellement "intolérable" la présence permanente, sur leur territoire, des résidents du camp d'Achraf, et que ce même conseiller aurait évoqué leur expulsion, leur extradition et/ou leur déplacement forcé en Irak;

K. considérant que le gouvernement irakien poursuit le siège et le blocus du camp d'Achraf, commencé début 2009;

L. considérant que ce siège et ce blocus mettent les résidents du camp d'Achraf dans une situation humanitaire inquiétante;

M. considérant que le retrait de l'OMPI de la liste noires des organisations terroristes, et ce conformément à la décision de la cour d'appel du district de Columbia ordonnée en juillet 2010, permettrait de lever plus facilement les restrictions imposées aux résidents d'Achraf,

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de plaider auprès de l'ONU la réaffirmation du statut juridique des résidents d'Achraf comme des personnes protégées en vertu de la IV^e Convention de Genève et auprès de l'Union européenne pour faire des démarches en ce sens;

2. de plaider auprès de l'ONU et de l'UE afin de lever le blocus d'Achraf et de permettre les visites des familles, l'accès aux médecins généralistes et

⁴ <http://thomas.loc.gov/cgi-bin/bdquery/z?d111:h.res.00704:>

H. gelet op de in november 2008 ondertekende overeenkomst tussen de VS-regering en de Iraakse regering inzake de status van de strijdkrachten, die erin voorzagt dat kamp Ashraf vanaf 1 januari 2009 opnieuw onder controle van de Iraakse veiligheidsdiensten zou vallen;

I. gelet op ontwerp-resolutie (H. Res. 704) van het VS-Congres van Afgevaardigden, welke de steun krijgt van de meeste Congresleden, die betreuren dat de Iraakse veiligheidsdiensten geweld blijven plegen tegen de bewoners van kamp Ashraf, waarin de Iraakse regering wordt opgeroepen de verbintenis die zij ten aanzien van de Verenigde Staten is aangegaan om het welzijn van de bewoners van kamp Ashraf te waarborgen, en waarin de Amerikaanse president wordt opgeroepen alle nodige maatregelen te treffen ter bescherming van kamp Ashraf en zijn bewoners⁴;

J. overwegende dat de Iraakse nationale veiligheidsadviseur recentelijk verklaringen zou hebben afgelegd dat de autoriteiten voornemens zijn om de voortdurende aanwezigheid van de bewoners van kamp Ashraf geleidelijk aan "ondraaglijk" te maken, en overwegende dat hij eveneens verwezen zou hebben naar hun uitwijzing/uitlevering en/of gedwongen verplaatsing binnen Irak;

K. overwegende dat de Iraakse regering de begin 2009 begonnen bezetting en blokkade van kamp Ashraf voortzet;

L. overwegende dat de bewoners van kamp Ashraf door die bezetting en blokkade in een onrustwekkende humanitaire situatie verkeren;

M. overwegende dat de PMOI van de zwarte lijst met terroristische organisaties mocht worden geschrapt overeenkomstig de uitspraak in juli 2010 van het *District of Columbia Court of Appeals*, wat de mogelijkheid zou bieden de aan de bewoners van kamp Ashraf opgelegde beperkingen makkelijker op te heffen,

VERZOEKT DE REGERING:

1. bij de VN te pleiten voor de herbevestiging van de juridische status van de bewoners van kamp Ashraf als "beschermde personen" op grond van de Vierde Conventie van Genève, alsmede bij de Europese Unie te bepleiten dat ook zij stappen in die zin onderneemt;

2. er bij de VN en de EU voor te pleiten dat zij tot de opheffing van de blokkade van het kamp bijdragen, opdat familiebezoeken mogelijk worden, mensen

⁴ <http://thomas.loc.gov/cgi-bin/bdquery/z?d111:h.res.00704:>

spécialistes, la levée de l'interdiction des visites des avocats et de sauvegarder les droits des résidents, en conformité avec le droit international, y compris la prévention de leur expulsion ou de leur déplacement forcé;

3. de plaider auprès de l'ONU pour que la MANUI (la Mission d'assistance des Nations Unies en Irak), via une résolution du Conseil de Sécurité, étende son mandat, afin d'assurer la sécurité des résidents de la cité d'Achraf, et augmente le nombre de son personnel en Irak afin d'assurer une présence dans le camp d'Achraf;

4. de plaider auprès des États-Unis afin qu'ils revoient leur décision du maintien de l'OMPI sur la liste noire des organisations terroristes, et ce conformément à la décision de la cour d'appel du district de Columbia ordonnée en juillet 2010, ce qui permettrait de lever plus facilement les restrictions imposées aux résidents d'Achraf;

5. de plaider auprès de l'UE pour faire les démarches pour que les États-Unis revoient leur décision quant au maintien de l'OMPI sur la liste noire des organisations terroristes, et ce conformément à la décision de la cour d'appel du district de Columbia ordonnée en juillet 2010.

13 octobre 2010

Patrick MORIAU (PS)
Philippe BLANCHART (PS)

huisartsen en specialisten kunnen raadplegen, het verbod op bezoeken van advocaten wordt opgeheven, de rechten van de bewoners worden gevrijwaard conform het internationaal recht, alsmede dat de uitzetting of gedwongen verplaatsing van mensen wordt voorkomen;

3. er bij de VN voor te pleiten dat de VN-Missie in Irak (UNAMI), via een resolutie in de Veiligheidsraad, haar mandaat verruimt om de veiligheid van de bewoners van kamp Ashraf te garanderen, alsook haar personeelssterkte in Irak vergroot om voor een aanwezigheid in kamp Ashraf te zorgen;

4. er bij de Verenigde Staten voor te pleiten dat zij, overeenkomstig de uitspraak van juli 2010 door het *District of Columbia Court of Appeals*, terugkomen op hun beslissing de PMOI op de zwarte lijst van terroristische organisaties te handhaven, wat de mogelijkheid zou bieden de aan de bewoners van kamp Ashraf opgelegde beperkingen makkelijker op te heffen;

5. er bij de EU voor te pleiten dat zij ten aanzien van de Verenigde Staten stappen onderneemt opdat dat land, overeenkomstig de uitspraak van juli 2010 door het *District of Columbia Court of Appeals*, terugkomt op zijn beslissing om de PMOI op de zwarte lijst van terroristische organisaties te handhaven.

13 oktober 2010